

Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller
Fyrirakksstjóri: Krisjan Dahl
Ljósmyndari: Kalmar Lindenskov

Bláðólk: Randi Jacobsen - Dagny
Joensen - Tórlinn Smith -
Hilmar Jan Hansen -
Jústinus Eldesgaard

Útgevandi: P/T Sosialurín
Úppseting: P/T Sosialurín
Prent: P/T Pressan 1981

Bústaður: Argjavegi 26
Argjum
Telefon: 11820

Postadr.: Postsmoga 76
110 Tórshavn
Telefax: 14720

Samfelagskreppa – tú ella eg

Hvat kundu og áttu vit at gjørt øðrvísi? Henda spurning munnu fleiri seta sær á gáttini til nýggja árið.

Vit eru hvør í sínum lagi meira og minni nøgd ella ónøgd við, hvussu vit sum einstaklingar koma burtúr 93. Hvussu tað sum heild vagnadist samfelagsliga, og harvið eisini landspolitiskt, er víðari semja um, heldur vánaliga.

Vit skulu tó ikki ivast í tí, at ikki minst tey, sum sett eru at stjórna og á annan hátt skipa fyri í hesum landi eisini seta sær spurningin um, hvat ið kundi verið gjørt øðrvísi, sum treytirnar vóru við ársbyrjan og sum tær versnaðu sum árið leið. Nøgd eru hvørki hesi ella vit. Bert er tað so ógvuliga lítið, nakar hevur átt at sett í staðin fyri tey tiltøk, sum fyri tað mesta av ringum huga hava verið framd fyri sum frægast at halda samfelagsnum saman.

Samfelagið eru vit øll og í evsta týðningi hvørt einstakt føroyskt húski. Megna hesi ikki, ella øll við felags hjálp, at halda føroysku húskjunum saman, er samfelagsliga vanlukkan víis.

Mong lið í garðinum um føroysku húskini eru viknað seinastu árin. Fleiri hava lítið fyri munnin og fleiriongan bústað, hóast tóm skuldarbundin hús sløðast um landið alt.

At geva nøkrum beinleiðis skuld fyri hetta seinasta er kanska ikki so líkatil. Tað, ið ikki verður niðurgoldið rættstundis, fellur jú í okkara verð aftur til teirra, ið eiga, peningastovnar.

Hinvegin er tað avgjört okkara skuld, at einki nevnið verður roynt til at bota um bæði húsaneyðina og trupulleikan við tómu húsunum øllum, sum, fyri hvønn dag tey standa tóm og skelkja, falla í størri og størri vanrøkt.

Politikkur er at vilja, segði ein

góður maður einaferð. Men ikki minst má hesin viljin vera treytaður av, at vit duga og tora at síggja veruleikan sum hann er. Gera vit ikki tað, verður einhver vælviljað ætlan í besta føri tilvildarlig – í ringasta føri vanlukka.

Er rætt vordið, varða vit øll hvør av øðrum. Rímligar samfelagsskyldur til allra besta eiga vit at greiða samvitskufult og við takksemi um tær skipanir, sum syrgja fyri, at hvør letur og eisini fær sitt.

Ov mangt er tó í tíðini, sum býður parti av fólkinum ímóti at góðtaka, enn tá fegnast um, at vera tann samfelagsstúðul, roknað varð við.

Hetta er stórt spell, hóast skiljandi fyri tey, sum nú sita við tómun hondum. Vóru tað bert hesi, skiltu vit tað, men tey, ið harðast leika í eru tey, sum enn sita í toluliga fjálgum stórvum, kanska enn tá fleiri stórvum samstundis.

Menniskjanum líkt, kunnu vit siga. Men bert parti av

menniskjanum, tí í øllum býr eisini eitt vet av hinum partinum, sum vil geva seg meira og minni fyri onnur.

Talan er í slíkum spurningum um einstaklingaavgerð burturav, men um felags gleði og nøgdsemi. Lættari var tó kanska hjá fleiri, at tikið eina skilgáða og samfelagsstimbrandi avgerð í so máta, gekk hon betur upp politiskt við tey alment framdu tiltøk landinum at bata og ikki bert tí parti, vit kalla vinnulív.

Sjálvsagt er hetta stóðandi undir øllum, men verður tað fremmandagjört fyri fólki – lata vit einstaklingar og familjur detta niður ímillum í tosinum øllum um hetta »einasta eina« – røkka vit ikki røttu fatan fólksins um, at tað veruliga batar at tola tyngnu byrðar.

Og sjálvsagt kann tað hjálpa, men í 94 vilja vit síggja hjálpa ella rættari – skyldu okkara til samfelagið – aftur í betri korum hjá okkara ringast stóddu.

Tvangsauktion

På Dommerkontoret, C. Pløyersgata 1, 100 Tórshavn, afholdes

torsdag den 20. januar 1994 kl. 10.00

tvangsauktion, (AS 693/93) over matr. nr. 121, Vestmanna beliggende Vestmanna.

Auktionen er begæret af advokat Friðá Patursson, Fr. Petersensgata 9, Tórshavn, tlf. 1.1145 (j. nr. 930921) på vegne en pant og udlægshaver.

Ejendommen er et beboelseshus på en 108 kvm. stor grund, det bebyggede areal udgør 44 kvm. i 2 etager.

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til genemsyn på Dommerkontoret.

Færøernes fogedret, den 21.12.93
Mette Søgaard-Nielsen
dfm.

Tvangsauktion

På Dommerkontoret, C. Pløyersgata 1, 100 Tórshavn, afholdes

torsdag den 27. januar 1994 kl. 09.30

tvangsauktion, (AS 662/93) over matr. nr. 1049 s, Tórshavn beliggende Tórshavn.

Auktionen er begæret af advokat Jógván Ellefsen, Bryggjubakki 22, Tórshavn, tlf. 1.1145 (j. nr. 36800) på vegne en pant og udlægshaver.

Ejendommen er et beboelseshus på en 321 kvm. stor grund, det bebyggede areal udgør 99 kvm. i 2 etager.

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til genemsyn på Dommerkontoret.

Færøernes fogedret, den 21.12.93
Mette Søgaard-Nielsen
dfm.



S.I.T. T2

byrjar 17. januar 1994

Pláss er fyri nøkrum næmingum á TRÆDEILDINI 1. flokki.

Treytir fyri upptøku:

- viðkomandi skal hava viðkaða fráfararroynd fólaskúlans
- hava starvsroyndir ella framhaldandi skúlagongd í min. 1 ár

Tilmelding við at skriva til skúlan í seinasta lagi 5. jan. 1994.

Nærri fæst at vita við at venda sær til skúlan, tlf. 1 1957, frá 3. jan. 1994.